BHS : Transliteration / CHES av

	bis - Halsheiddolf / Cites av	Flovelbs 10
1	לשון מענה ומיהוה לב מערכי לארם Iadm morki Ib umieue mone Ishun to-human arrangements-of heart and-from-Yahweh answer-of tongue	<sup>1</sup> . The preparations of the heart in man, and the answer of the tongue, [is] from the LORD.
2	יהוה רוחות ות⊂ן בעיניו זך איש דרכי כל k drki aish zk boiniu uthkn ruchuth ieue all-of ways-of man pure in-eyes-of-him and-one-regulating directions Yahweh	<sup>2</sup> . All the ways of a man [are] clean in his own eyes; but the LORD weigheth the spirits.
3	מחשבתיך יהוה אל גל gl al ieue moshik uiknu mchshbthik roll! to Yahweh deeds-of-you and-they-shall-be-established designs-of-you	<sup>3</sup> . Commit thy works unto the LORD, and thy thoughts shall be established.
4	רעה ליום רשע וגם למענהו יהוה פעל כל k phol ieue Imoneu ugm rsho lium roe all he-contrived Yahweh for-answer-of-him and-moreover wicked-one for-day-of evil	<sup>4</sup> . The LORD hath made all [things] for himself: yea, even the wicked for the day of evil.
5	ינקה לא ליד יד לב גבה כל יהוה תועבת thuobth ieue k gbe Ib id Iid Ia inqe abhorrence-of Yahweh every-of one-haughty-of heart hand to-hand not he-shall- <i>be-held</i> -innocent	<sup>5</sup> . Every one [that is] proud in heart [is] an abomination to the LORD: [though] hand [join] in hand, he shall not be unpunished.
6	סור יהוה וביראת עון הכפר ואמת בחסד bchsd uamth ikphr oun ubirath ieue sur in-kindness and-faithfulness he-shall- <i>be-made</i> -shelter depravity and-in-fear-of Yahweh <i>to</i> -withdraw	<sup>6</sup> . By mercy and truth iniquity is purged: and by the fear of the LORD [men] depart from evil.
	מרע mro from-evil	
7	אתוישלםאויביוברצותbrtzuthieuedrkiaishgmauibiuishImathuin-to-approveYahwehways-ofmanevenenemies-of-himhe-shall-cause-to-live-in-peacewith-him	<sup>7</sup> . When a man's ways please the LORD, he maketh even his enemies to be at peace with him.
8	משפט בלא תבואות מרב בצרקה מעט טוב tub mot btzdqe mrb thbuauth bla mshpht good little in-righteousness from-much income in-not judgment	<sup>8</sup> . Better [is] a little with righteousness than great revenues without right.
9	צעדו ירכן יחשב אדם לב Ib adm ichshb drku uieue ikin tzodu heart-of human he-is-devising way-of-him and-Yahweh he-is-establishing step-of-him	<sup>9</sup> . A man's heart deviseth his way: but the LORD directeth his steps.
10	פיו ימעל לא במשפט מלך שפתי על קסם qsm ol shphthi mlk bmshpht la imol phiu divination on lips-of king in-judgment not he-shall-offend mouth-of-him	<sup>10</sup> . A divine sentence [is] in the lips of the king: his mouth transgresseth not in judgment.
11	כיס אבני כל מעשהו ליהוה משפט ומאזני פלס phls umazni mshpht lieue mosheu k abni kis balance and-scales duly- <i>just</i> to-Yahweh doing-of-him all-of standard- <i>weight</i> s-of purse	<sup>11</sup> . A just weight and balance [are] the LORD'S: all the weights of the bag [are] his work.
12	כסא יכון בצדקה כי רשע עשות מלכים תועבת thuobth mlkim oshuth rsho ki btzdqe ikun ksa abhorrence-of kings to-do wickedness that in-righteousness he-is-being-established throne	<sup>12</sup> . [It is] an abomination to kings to commit wickedness: for the throne is established by righteousness.
13	יאהב ישרים רצון rtzun mlkim shphthi tzdq udbr ishrim iaeb approval-of kings lips-of righteousness and-one-speaking upright- <i>word</i> s he-is-loving	<sup>13</sup> . Righteous lips [are] the delight of kings; and they love him that speaketh right.
14	יכפרנה חכם ואיש מות מלאכי מלך חמת chmth mIk mlaki muth uaish chkm ikphrne fury-of king messengers-of death and-man wise he-shall-shelter-her	<sup>14</sup> . The wrath of a king [is as] messengers of death: but a wise man will pacify it.
15	מלקוש כעב רצונו חיים מלך פני באור baur phni mIk chiim urtzunu kob mlqush in-light-of faces-of king lives and-approval-of-him as-thick- <i>cloud</i> -of latter-rain	<sup>15</sup> In the light of the king's countenance [is] life; and his favour [is] as a cloud of the latter rain.
16	אכסקי נבחר בינה וקנות מחרוץ טוב מה חכמה קנה qne chkme me tub mchrutz uqnuth bine nbchr mksph acquire! wisdom what! good from-gold-dust and-to-acquire understanding one-being-choice from-silver	<sup>16</sup> . How much better [is it] to get wisdom than gold! and to get understanding rather to be chosen than silver!
17	דרכו נצר נפשו שמר מרע סור ישרים מסלת mslth ishrim sur mro shmr nphshu ntzr drku highway-of upright-ones <i>to</i> -withdraw from-evil guarding soul-of-him preserv <i>ing</i> way-of-him	<sup>17</sup> . The highway of the upright [is] to depart from evil: he that keepeth his way preserveth his soul.

Proverbs 16

BHS : Transliteration / CHES av

18	רוח גבה כשלון ולפני גאון שבר לפני Iphni shbr gaun ulphni kshlun gbe ruch before breaking pomp and-before stumbling haughtiness-of spirit	<sup>18</sup> Pride [goeth] before destruction, and an haughty spirit before a fall.
19	גאים את שלל מחלק עניים את רוח שפל טוב tub shphl ruch ath oniim mchlq shll ath gaim good lowliness-of spirit <i>with</i> humble-ones from- <i>to</i> -apportion loot <i>with</i> proud-ones	<sup>19</sup> . Better [it is to be] of an humble spirit with the lowly, than to divide the spoil with the proud.
20	אשריו ביהוה ובוטח טוב ימצא דבר על משכיל mshkil ol dbr imtza tub ubutch bieue ashriu one-contemplating on word he-shall-find good and-one-trusting in-Yahweh happinesses-of-him	<sup>20</sup> . He that handleth a matter wisely shall find good: and whoso trusteth in the LORD, happy [is] he.
	אלב לחכם לחכם לחכם לחכם לחכם לחכם ומתק שפתים ומתק שפתים ומתק נבון יקרא לב לחכם לחכם וגאש לה שפתים לחכם לחכם וגאש לה שפתים וגאש לה לחכם להגאש לה שפתים וגאש לה אינו אינו אינו אינו אינו אינו אינו אינו	<sup>21</sup> . The wise in heart shall be called prudent: and the sweetness of the lips increaseth learning.
22	אולת אולים ומוסר בעליו שכל חיים מקור mqur chim shk boliu umusr aulim aulth fountain-of lives intelligence possessors-of-him and-discipline-of fools folly	<sup>22</sup> . Understanding [is] a wellspring of life unto him that hath it: but the instruction of fools[is] folly.
23	לקח יסיף שפתיו ועל פיהו לישכיל חכם לב Ib chkm ishkil phieu uol shphthiu isiph Iqch heart-of wise-one he-is-causing-to-be-intelligent mouth-of-him and-on lips-of-him he-is-adding influence	$^{23}$ . The heart of the wise teacheth his mouth, and addeth learning to his lips.
24	לעצם ומרפא לנפש מתוק נעם אמרי דבש צוף tzuph dbsh amri nom mthuq Inphsh umrpha lotzm comb-of honey sayings-of pleasantness sweet to-soul and-healing to-bone	<sup>24</sup> . Pleasant words [are as] an honeycomb, sweet to the soul, and health to the bones.
25	מות דרכי ואחריתה איש לפני ישר דרך יש ish drk ishr Iphni aish uachrithe drki muth forsooth way upright before man and-last-of-her ways-of death	$^{25}$ . There is a way that seemeth right unto a man, but the end thereof [are] the ways of death.
26	פיהו עליו אכף כי לו עמלה עמל נפש nphsh oml omle lu ki akph oliu phieu soul-of toiler she-toils for-him that she-bends (?) on-him mouth-of-him	<sup>26</sup> . He that laboureth laboureth for himself; for his mouth craveth it of him.
27	צרבת כאש שפתיו ועל רעה כרה בליעל איש aish bliol kre roe uol shphthiu kash tzrbth man decadent one-digging evil and-on lips-of-him as-fire-of inflammation	<sup>27</sup> . An ungodly man diggeth up evil: and in his lips [there is] as a burning fire.
28	אלוף מפריד ונרגן מדון ישלח תהפ⊂ות איש aish thephkuth ishlch mdun unrgn mphrid aluph man-of waywardness he-is-sending quarrel and-one-grumbling parting mentor	<sup>28</sup> A froward man soweth strife: and a whisperer separateth chief friends.
29	טוב לא בדרך והוליכו רעהו יפתה חמס איש aish chms iphthe roeu ueuliku bdrk la tub man-of violence he-is-enticing associate-of-him and-he-is-making-to-go-him in-way not good	$^{29}$ . A violent man enticeth his neighbour, and leadeth him into the way [that is] not good.
30	רעה כלה שפתיו קרץ תהפכות לחשב עיניו עצה otze oiniu lchshb thephkuth qrtz shphthiu kle roe one-fixing eyes-of-him to-devise waywardness one-twitching lips-of-him all-of-her evil	<sup>30</sup> He shutteth his eyes to devise froward things: moving his lips he bringeth evil to pass.
31	תמצא צדקה בדרך שיבה תפארת עטרת otrth thpharth shibe bdrk tzdqe thmtza crown-of beauty grey-hair in-way-of righteousness she-is- <i>be</i> ing-found	<sup>31</sup> . The hoary head [is] a crown of glory, [if] it be found in the way of righteousness.
32	עיר מלכד ברוחו ומשל מגבור אפים ארך טוב tub ark aphim mgbur umshl bruchu mlkd oir good slow-of angers from-master and-one-ruling in-spirit-of-him from-one-seizing city	$^{32}$ . [He that is] slow to anger [is] better than the mighty; and he that ruleth his spirit than he that taketh a city.
33	משפטו כל ומיהוה הגורל את יוטל בחיק bchiq iutl ath egurl umieue k mshphtu in-bosom he-is- <i>be</i> ing-cast-forth » the-lot and-from-Yahweh every-of judgment-of-him	<sup>33</sup> . The lot is cast into the lap; but the whole disposing thereof [is] of the LORD.